



كنيسة الشهيد العظيم مار جرجس بالجوشي بشبرا

الحن سبت الفرخ

يا كرسبت الفرخ :

بعد قراءة البولس عربياً نقال الثلاث تقديسات بلحن الصلבות ثم يقال :

<p>Παβοις Ιη̅ς Π̅χ̅ς φηεταγχαϑ ζεν πιμ̅ζατ : εκ̅ε̅δομ̅δεμ η̅δ̅ρη̅ η̅δ̅η̅τεν η̅τ̅σο̅τρι̅ η̅τε φ̅μο̅υ̅ .</p>	<p>يا شويس يسوس بخرستوس في إيظاف كاف خين بي إمهاف : إك- إيخوم خيم إن إخري إختيتين إنتى سوري إنتى إفمو̅ .</p>	<p>يا ربي يسوع المسيح الذي وضع في القبر ، اسحق عنا شوكة الموت .</p>
---	---	--

مرد الإنجيل

<p>Ε̅θε̅βε̅ φα̅ι̅ τε̅ν̅τ̅ω̅υ̅ να̅ϑ̅ τε̅νω̅υ̅ ε̅βο̅λ̅ εν̅ζω̅ μ̅μο̅ς̅ ζε̅ κ̅ς̅μα̅- ρ̅ω̅ο̅υ̅τ̅ ω̅ Πα̅ο̅ς̅ Ιη̅ς̅ ζε̅ α̅γα̅ϑ̅ικ̅ ακ̅ω̅τ̅ μ̅μο̅ν̅ .</p>	<p>إنفى فاي تين تى أو أو ناف تين أووش إيقل إنجو إموس جى إك إسمارووت باشويس يسوس جى أف أشك أكسوتى إممو̅ .</p>	<p>من أجل هذا نمجده صارخين قائلين مبارك يا ربي يسوع لأنك صلبت وخلصتنا .</p>
--	---	--

يكمل الكاهن الصلاة قائلاً الثلاث أواشي الصغار وأبنا الذي في السموات والتحاليل الثلاثة ثم يرفع الصليب ويقول الشعب **Κε** دمجا وهذا القانون :

<p>Π̅ο̅ς̅ Π̅ο̅ς̅ Π̅ο̅ς̅ ι̅ς̅ζε̅ εκ̅ο̅ι̅ μ̅φ̅ρη̅τ̅ η̅ο̅υ̅ρε̅μ̅ω̅ο̅υ̅τ̅ : α̅ η̅ι̅ο̅υ̅δα̅ι̅ ζ̅ι̅τ̅κ̅ ε̅ ο̅τ̅μ̅ζα̅τ̅ ζ̅εν̅ ο̅τ̅τε̅ς̅β̅ α̅τ̅ζ̅ι̅τε̅β̅ς̅ ε̅ζ̅ω̅κ̅ ζ̅ω̅ς̅ Δ̅ε̅ ε̅γ̅ρ̅ω̅ι̅ς̅ ε̅τ̅ψ̅ω̅ ζε̅ ζ̅ι̅να̅ η̅τε̅κ̅νο̅υ̅ζε̅μ̅ η̅η̅η̅ε̅τε̅νο̅υ̅η̅ μ̅ψ̅ι̅τ̅χ̅η̅ . Δ̅ο̅ξα̅ Πα̅τρι̅ Κε̅ η̅τ̅η̅</p>	<p>باشويس باشويس باشويس إسجى إكوي إم إفريتى إن أوريف موأوت : آ نى يوداي هيتك إى أوامكاه خين أويفس أف هيتفس إيچوك هوس ذى إفرويس إيتى إشفو جى هينا إنتيك نوهم إننى إيتينون إم إيسيشى . ذوكصا باتري كى نين</p>	<p>يارب يارب يارب إن كنت صرت مثل الأموات واليهود طرحوك فى قبر وبختم ختموا عليك كى يحرسوا المقبرة لتخلص نفوسنا . المجد الآن</p>
<p>Ε̅νω̅υ̅ ε̅βο̅λ̅ εν̅ζω̅ μ̅μο̅ς̅ ζε̅ να̅ι̅ να̅η̅ Φ̅τ̅ Π̅εν̅σω̅τη̅ρ̅ : φ̅η̅ε̅τα̅- γ̅χα̅ϑ̅ ζ̅εν̅ πι̅μ̅ζα̅τ̅ εκ̅ε̅δομ̅δεμ η̅δ̅ρη̅ η̅δ̅η̅τεν η̅τ̅σο̅τρι̅ η̅τε̅ φ̅μο̅υ̅ : κε̅ κε̅ κε̅ ε̅γ̅λ̅ο̅ση̅σον̅ : ι̅ς̅ τ̅με̅τα̅νο̅ια̅ χ̅ω̅ η̅η̅ι̅ ε̅βο̅λ̅ : ζ̅ω̅ μ̅η̅ι̅ς̅μο̅υ̅ .</p>	<p>إنووش إيقل إنجو إموس جى ناي نان إفتوتى بين سوتير : فى إيظاف- كاف خين بي إمهاف إك إيخوم خيم إن إخري إختيتين إنتى سوري إنتى إفمو̅ : كيري إليسون (٣) إفلوجيسون : إس تى ميظايا كوني إيقل جو إمبى إسمو̅ .</p>	<p>ونصرخ قائلين ارحمنا يا الله مخلصنا ، يا من وضع فى القبر إسحق عنا شوكة الموت يارب ارحم (٣) يارب بلك ، ها المطانية إغفروا لى قل البركة .</p>

†μαζ ἔτοτ οὐμαραγδος τε .	تي ماه إفتو أو إسماراغذوس تي .	الأساس الرابع زمرد ذبابي
†μαζ ε̄ οὐκαρδονιζ τε .	تي ماه إتيو أو سارذونيكس تي .	الأساس الخامس جزع عقيقي .
†μαζ σοὸτ οὐκαρδινον τε .	تي ماه سو أو سارذينون تي	الأساس السادس عقيق أحمر .

Ἐρε : المرء

†μαζ ψαψει οὐχρτσολιθος τε .	تي ماه شاشفي أو إكريسوليثوس تي .	الأساس السابع زبرجد
†μαζ ψμμηι οὐβτριλλος τε .	تي ماه إشميني أو فيريللوس تي .	الأساس الثامن زمرد سلقى .
†μαζ ψι† οὐτοπαλιον τε .	تي ماه إيسيتي أو توباليون تي .	الأساس التاسع ياقوت أصفر .

Ἐρε : المرء

†μαζ μη† οὐετὰκνηθινον τε .	تي ماه ميتي أو هياكينثيون تي .	الأساس العاشر عقيق أخضر .
†μαζ μη† οὐὶ οὐχρτσπαρασος τε .	تي ماه ميتي أوي أو إكريسوباراسوس تي .	الأساس الحادي عشر اسمنجوني .
†μαζ μη† σνο† οὐαμεθιστος τε .	تي ماه ميتي إسنوتي أو أميثيستوس تي	الأساس الثاني عشر جمشت .

Ἐρε : المرء

وعند الفراغ من قراءة الرويا قبطيا يقول المرتلون وهم ملتفتون نحو

الغرب Ἐρε πι σμοτ السابق ذكرها بلحن Διπνατ ψωπι .